

CRISTALTOWER

CRISTALTOWER

Il bello di essere trasparente



CRISTALTOWER

Trasparenza, forza espositiva,
food appeal, spettacolo:
Cristal Tower è un gioiello di design
e tecnologia per il tuo punto vendita.
Con Cristal Tower catturi lo sguardo
dei tuoi clienti e li invogli
ad acquistare i tuoi capolavori.





EN

Transparency, exhibition strength, food appeal, performance Cristal Tower is a jewel of design and technology for your store. Cristal Tower catches the eyes of your customers and encourages them to buy your masterpieces.

FR

Transparence, force d'exposition, food appeal, spectacle: Cristal Tower est un bijou de design et de technologie pour votre point de vente. Avec Cristal Tower capturez le regard de vos clients et incitez-les à acheter vos chefs-d'œuvre.

DE

Transparenz, Ausstellungskraft, Food Appeal, Show: Cristal Tower ist eine Perle des Designs und der Technologie für Ihr Geschäft. Cristal Tower zieht die Blicke der Kunden an und verführt sie dazu, Ihre Meisterwerke zu kaufen.

ES

Transparencia, fuerza expositiva, food appeal, espectáculo: Cristal Tower es una joya de diseño y tecnología para su punto de venta. Con Cristal Tower capta la mirada de sus clientes y les estimula para comprar sus obras maestras.



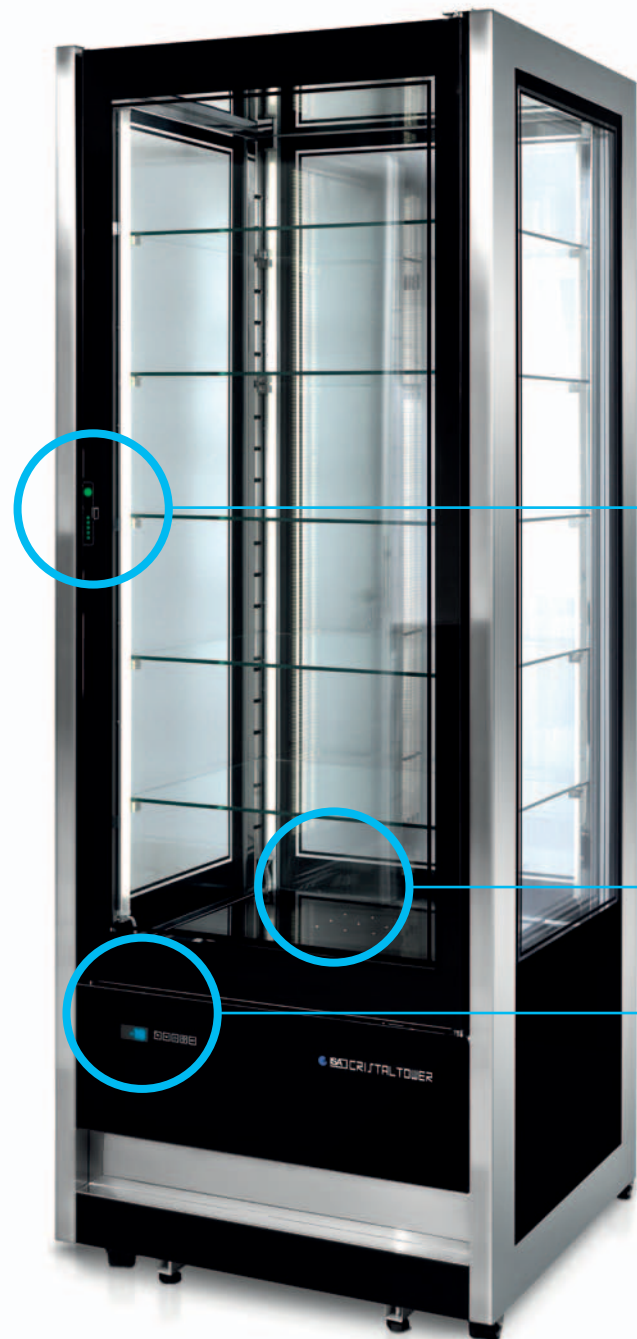
925



725



925 LH



IT

Dispositivo di apertura porta con sistema TOUCH PAD direttamente sul vetro

Un tocco e il tuo mondo è a portata di mano. Toccando il tasto dell'apertura, le luci verdi si illuminano una dopo l'altra e la porta si apre automaticamente. [porta senza maniglia] / OPTIONAL



Ripiano base in vetro con illuminazione a led

Catturi lo sguardo dei tuoi clienti. Altri punti luce per aumentare ancora di più la forza espositiva del tuo Cristal Tower [escluso modello TB] / OPTIONAL



Tecnologia Touch

Un modo semplice, veloce ed intuitivo per regolare Cristal Tower. Basta soltanto sfiorare le icone serigrafate sul pannello frontale in vetro

EN

Door opening device with TOUCH PAD system directly on the glass

Just one touch and your world is at your fingertips. Touching the opening button, the green lights light up one after the other and the door opens automatically. [door without handle] / OPTIONAL

Base shelf in glass with LED lighting

Catch the eyes of your customers. Other light points to further increase the exhibition strength of your Cristal Tower [except model TB] / OPTIONAL

Touch Technology

A simple, fast and intuitive way to adjust Cristal Tower. You just need to tap the silkscreen printed icons on the front glass panel

FR

Dispositif d'ouverture de la porte avec PAVÉ TACTILE directement sur la vitre

Une touche et votre monde est à portée de main. En touchant la touche d'ouverture, les lumières vertes s'allument l'une après l'autre et la porte s'ouvre automatiquement. [porte sans poignée] / OPTIONAL

Étagère base en verre avec éclairage à LED

Capturez le regard de vos clients. Autres points lumière pour augmenter encore plus la force d'exposition de votre Cristal Tower [sauf le modèle TB] / OPTIONAL

Technologie Tactile

Une façon simple, rapide et intuitive pour régler Cristal Tower. Il suffit juste d'appuyer sur les icônes sérigraphiées situées sur le panneau avant en verre

DE

Türöffnung mit TOUCHPAD-System direkt an der Glasscheibe

Ein leichter Druck und Ihre Welt ist griffbereit vor Ihnen. Durch Berühren der Öffnungstaste schalten sich die grünen Leuchten eine nach der anderen ein, und die Tür öffnet automatisch. [Tür ohne Griff] / OPTIONAL

Untere Ablage aus Glas mit LED-Beleuchtung

So ziehen Sie die Blicke der Kunden an. Weitere Lichtquellen, um die Ausstellungskraft Ihres Cristal Tower noch mehr zu erhöhen [Modell TB ausgeschlossen] / OPTIONAL

Touch-Technologie

Ein einfaches, schnelles und intuitives System für die Einstellung von Cristal Tower. Es reicht, die siebgedruckten Symbole auf der Vorderplatte aus Glas zu berühren

ES

Dispositivo de apertura de la puerta con sistema TOUCH PAD montado directamente en el cristal

Un toque y tu mundo esta al alcance de la mano. Tocando la tecla de apertura, las luces se encienden una tras otra y la puerta se abre automáticamente. [puerta sin manija] / OPTIONAL

Estante de base de cristal con iluminación mediante led

Capta la mirada de sus clientes. Otros puntos de luz para aumentar aún más si cabe la fuerza expositiva de su Cristal Tower [excluido el modelo TB] / OPTIONAL

Tecnología Touch

Un modo simple, rápido e intuitivo para regular Cristal Tower. Es suficiente rozar los iconos serigrafiados del panel frontal de cristal

Cristal Tower è disponibile nei modelli **725, 925 e 925 LH**. La gamma Cristal Tower ha cinque ripiani di visibilità perfetta, la scocca monolitica coibentata in poliuretano ecologico a basso impatto ambientale, l'illuminazione ottimale grazie alla tecnologia Led, ad alta efficienza anche con aperture frequenti della porta, sbrinamento automatico a gas caldo. Nella versione ventilata ripiani in vetro temperato regolabili in altezza, con possibilità di carico fino a 25 kg a ripiano. Cristal Tower è l'ideale per l'esposizione e la vendita di prodotti semifreddi, gelato e torte gelato, prodotti di pasticceria, pralineria e cioccolateria.

La gamma

The range
La gamme
Die Serie
La gama

EN

Cristal Tower is available in the **725, 925** and **925 LH** models. The Cristal Tower range has five shelves with perfect visibility, the monolithic structure insulated with ecological polyurethane with low environmental impact, optimal illumination thanks to LED technology, high efficiency even with frequent door openings, automatic hot gas defrosting. In the ventilated version, tempered glass shelves adjustable in height, with the possibility of loading up to 25 kg per shelf. Cristal Tower is ideal for the display and sale of frozen desserts, ice cream and ice cream cakes, pastries, pralines and chocolate products.

DE

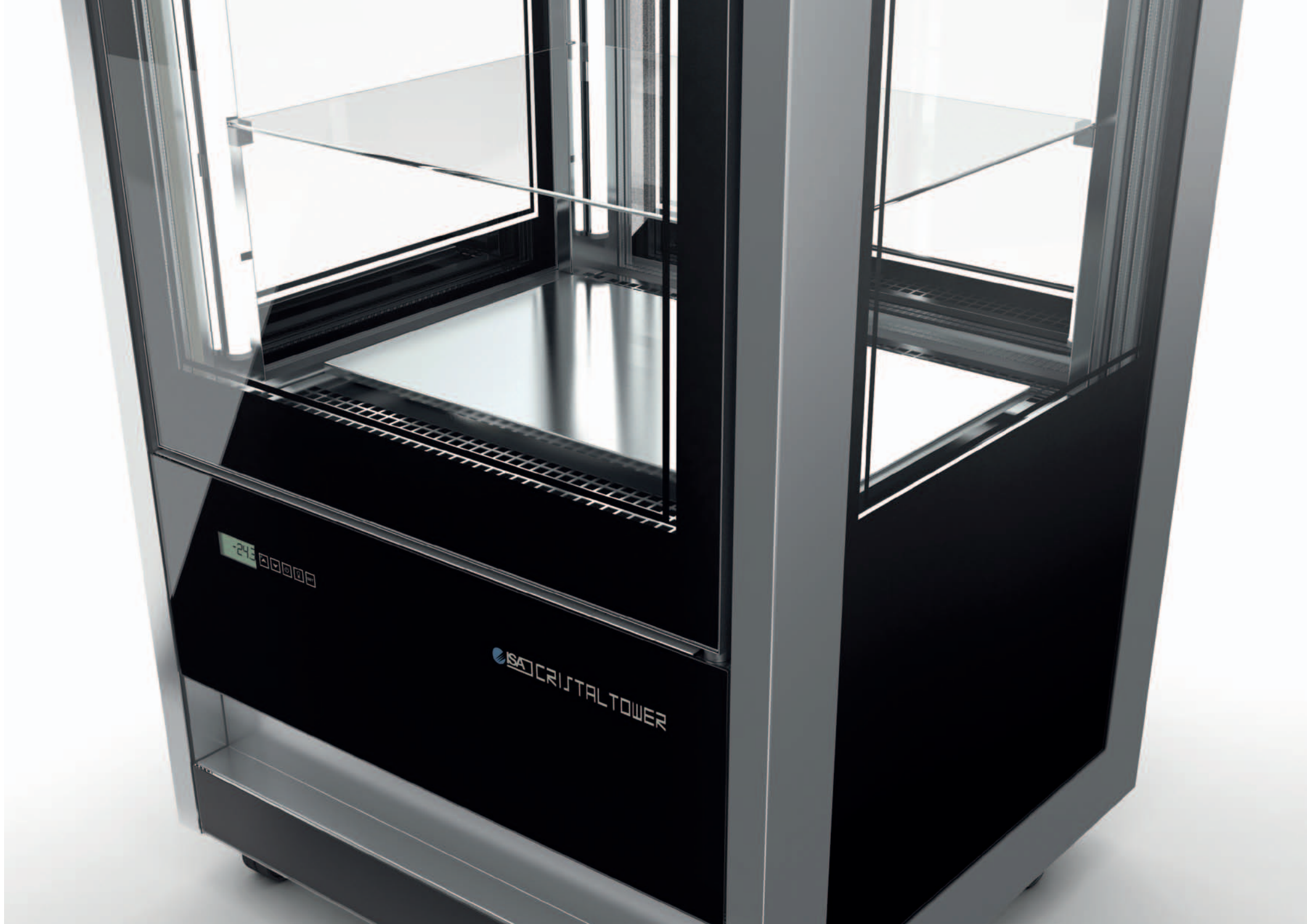
Cristal Tower ist in den Modellen **725, 925** und **925 LH** erhältlich. Die Serie Cristal Tower verfügt über fünf Ablagen, die eine perfekte Übersicht bieten, eine kompakte Struktur mit Wärmedämmung aus umweltverträglichem Polyurethan und eine optimale Beleuchtung dank der LED-Technologie. Diese Modelle sind auch bei häufigem Öffnen der Tür äußerst leistungsfähig und mit einem Abtausystem mit Heißgas ausgestattet. Die umluftgekühlte Ausführung verfügt über höhenverstellbare Ablagen aus gehärtetem Glas mit einer Traglast bis zu 25 kg pro Ablage. Cristal Tower ist ideal für die Ausstellung und den Verkauf von halbgefrorenen Produkten, Eis und Eistorten, Süßwaren, Pralinen und Schokolade.

FR

Cristal Tower est disponible dans les modèles **725, 925** et **925 LH**. La gamme Cristal Tower a cinq étagères parfaitement visibles, une coque monolithique isolée en polyuréthane écologique à faible impact environnemental, un éclairage optimal grâce à la technologie LED, à haute efficacité même avec des ouvertures fréquentes de la porte, un dégivrage automatique à gaz chaud. Dans la version ventilée des étagères en verre trempé réglables en hauteur, avec la possibilité de charger jusqu'à 25 kg par étagère. Cristal Tower est idéale pour l'exposition et la vente de produits semi-glacés, de glaces et de gâteaux à la crème glacée, de produits de pâtisserie, de confiserie et de chocolaterie.

ES

Cristal Tower está disponible en los modelos **725, 925** y **925 LH**. La gama Cristal Tower tiene cinco estantes de visibilidad perfecta, un bastidor monolítico aislado de poliuretano ecológico con un bajo impacto ambiental, una iluminación óptima, gracias a la tecnología LED, de elevada eficiencia, incluso con aperturas frecuentes de la puerta, descongelación automática con gas caliente. En la versión ventilada, estantes de cristal templado regulables en altura, con posibilidad de cargar hasta 25 Kg por estante. Cristal Tower es el ideal para la exposición y la venta de productos semifríos, helados y tortas heladas, productos de pastelería, bombones rellenos y chocolatería.



-24.3

SA CRISTALTOWER

Caratteristiche tecniche

Vano espositivo completamente in vetro per la massima visibilità dei prodotti su tutti e quattro i lati. / Refrigerante R404A / Pannello frontale quadro comandi con sistema Touch Pad, dotato di scheda elettronica con allarmi alta/bassa temperatura, porta aperta / Interruttore luce On/Off Touch Pad / Interruttore On/Off Touch Pad / Impianto frigo dimensionato per consentire un adeguato mantenimento della temperatura anche in caso di numerose aperture. / Classe di funzionamento 4 [+30°C/55% U.R.] / Scocca monolitica coibentata in poliuretano ecologico (HCFC, CFC, HFC free) espanso a CO₂ a basso impatto ambientale / Vetri camera temprati

completamente sostituibili / Porta a vetro camera temprato serigrafata a filo con i fianchi della vetrina / Maniglia di apertura sulla versione standard / Completa accessibilità al vano motore sia dal lato frontale che dal lato posteriore, grazie alla facile rimozione delle pannellature inferiori / Cerniera della porta dotata di barra torsionale di richiamo [self-closing] / Ruote doppie pivotanti [due con freno di stazionamento] per una facile movimentazione / Optional: Dispositivo di apertura porta con sistema Touch Pad direttamente sul vetro[porta senza maniglia]

RV TB/TN

Vetrina a refrigerazione ventilata, dual temperature -18°C/+10°C, regolabile per temperatura negativa e positiva, l'ideale per torte gelato, gelato, per prodotti semifreddi e pasticceria

- Sbrinamento automatico a gas caldo
- Illuminazione ottimale del prodotto esposto grazie alle quattro Strip LED a basso consumo energetico (due sul lato frontale, due sul lato posteriore)
- n.5 ripiani in vetro temprato regolabili in altezza, con possibilità di carico fino a 25kg a ripiano
- Optional: Ripiano base in vetro con illuminazione a LED

RS TB

Vetrina a refrigerazione statica, temperatura -15°C/-18°C, l'ideale per prodotti semifreddi, gelato e torte gelato

- Sbrinamento manuale
- Fondo interno con piletta di scarico dell'acqua di drenaggio, per una facile pulizia
- Evaporatore statico a 5 ripiani
- Illuminazione del prodotto esposto con due Strip LED a basso consumo energetico, posizionate sul lato frontale

RV TN / RV TN RG

Vetrina a refrigerazione ventilata, temperatura positiva +1°C/+10°C, l'ideale per prodotti pasticceria

- Sbrinamento automatico per fermata compressore
- Illuminazione ottimale del prodotto esposto grazie alle quattro Strip LED a basso consumo energetico (due sul lato frontale, due sul lato posteriore)
- n.5 ripiani in vetro temprato regolabili in altezza, con possibilità di carico fino a 25kg a ripiano
- Optional: Ripiano base in vetro con illuminazione a LED

RV CH

Vetrina a refrigerazione ventilata con il controllo dell'umidità relativa tramite sonda, temperatura positiva +14°C/+16°C, l'ideale per prodotti pralineria e cioccolateria

- Sbrinamento automatico per fermata compressore
- Illuminazione ottimale del prodotto esposto grazie alle quattro Strip LED a basso consumo energetico (due sul lato frontale, due sul lato posteriore)
- n.5 ripiani in vetro temprato regolabili in altezza, con possibilità di carico fino a 25kg a ripiano
- Optional: Ripiano base in vetro con illuminazione a LED

Prodotti freschi

Fresh products
Produits frais
Frische Produkte
Productos Frescos

Dolci

Sweets
Sucrés
Süßwaren
Dulces

Torte gelato

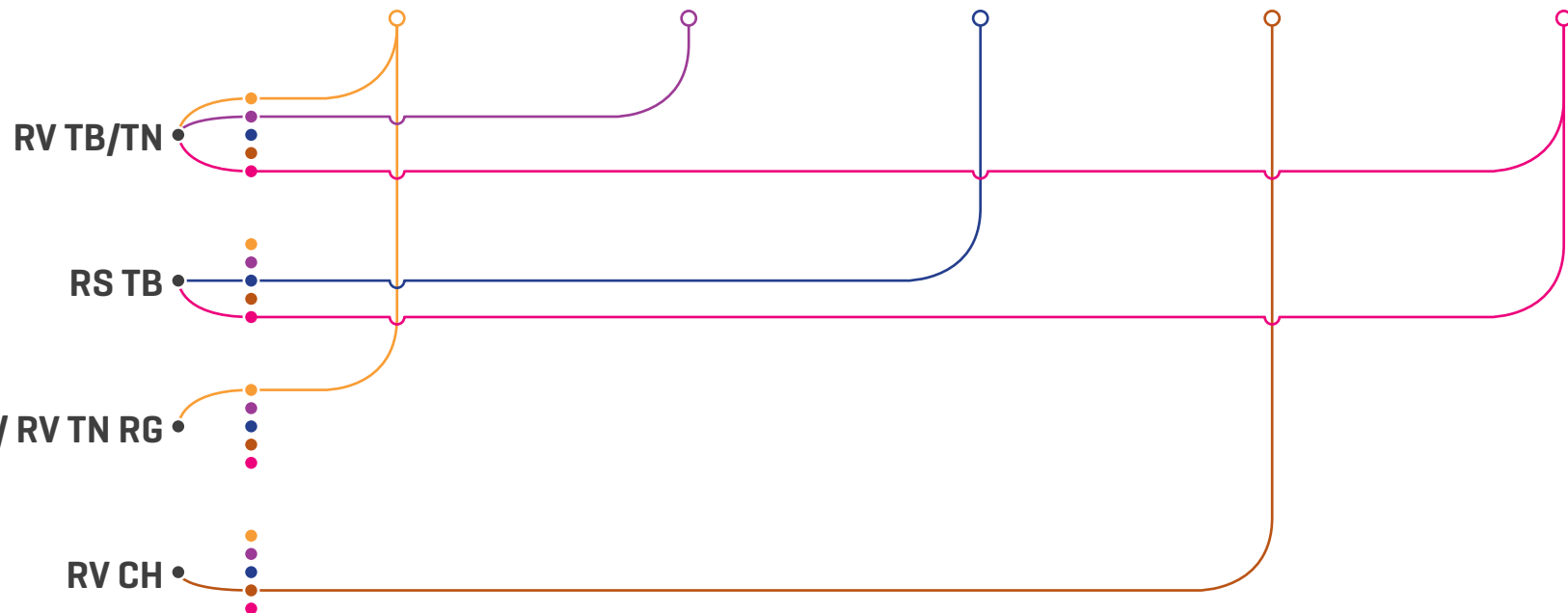
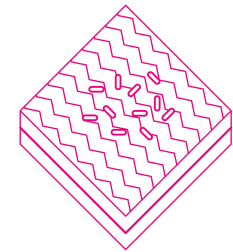
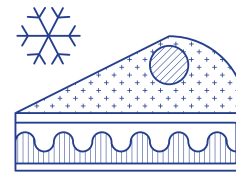
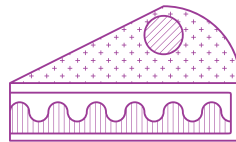
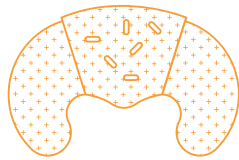
Pastry
Gâteaux à la crème glacée
Eistorten
Tortas Heladas

**Pralieneria
e cioccolateria**

Chocolate pralines
Confiserie et chocolaterie
Pralinen und Schokolade
Bombones y chocolates

Semifreddi

Frozen Desserts
Desserts semi-glacés
Halbgefrorenes
Semifríos



Technical characteristics

Compartment exhibition entirely of glass for maximum visibility of the products on all four sides. / Refrigerant R404A / Front panel control panel with Touch Pad, complete with electronic board with high/low temperature and open door alarms / On/Off Touch Pad Light switch / On/Off Touch Pad switch / Cooling system sized to allow proper temperature maintenance even in case of numerous openings. / Operating class 4 [+30°C/55% U.R.] / Monolithic structure insulated with ecological polyurethane [CFC, HCFC, HFC free] foamed with CO₂ at low environmental impact / Tempered thermal glasses fully replaceable / Silkscreen printed tempered thermal glass door flush with the sides of the display / Opening handle on standard version / Easy access to the engine compartment from the front and from the rear sides, thanks to the easy removal of the lower panels / Door hinge equipped with torsion bar return [self-closing] / Pivoting double wheels [2 with brake] for easy handling / Optional: Touch Pad door opening device directly on the glass [door without handle]

Caractéristiques techniques

Compartment d'exposition entièrement en verre pour un maximum de visibilité des produits sur les quatre côtés. / Réfrigérant R404A / Panneau de contrôle de la console des commandes avec pavé tactile, équipé d'une carte électronique avec des alarmes haute/basse température, porte ouverte / Interrupteur lumière On/Off Pavé tactile / Interrupteur On/Off Pavé tactile / Installation frigo dimensionnée pour permettre un maintien adéquat de la température même en cas de nombreuses ouvertures. / Classe de fonctionnement 4 [+30°C/55% H.R.] / Coque monolithique isolée en polyuréthane écologique [sans HCFC, CFC, HFC] expansé à CO₂ à faible impact environnemental / Verres chambre trempés entièrement remplaçables/Porte vitrée chambre en verre trempé sérigraphiée bord à bord avec les côtés de la vitrine / Poignée d'ouverture sur la version standard / Accessibilité parfaite au compartiment moteur aussi bien par l'avant que par l'arrière, grâce à la dépose facile des panneaux inférieurs / Charnière de porte équipée de barre de torsion de rappel [fermeture automatique] / Roues doubles pivotantes [deux avec frein de stationnement] pour une manutention aisée / Option : Dispositif d'ouverture porte avec Pavé Tactile directement sur la vitre [porte sans poignée]

Technische Eigenschaften

Ausstellungsfläche komplett aus Glas für eine optimale Sicht sämtlicher Produkte von allen vier Seiten. / Kältemittel R404A / Vorderplatte Steuertafel mit Touchpad-System mit Elektronikarte mit Alarm für hohe/niedrige Temperatur, Tür offen / Lichtschalter On/Off Touchpad / Schalter On/Off Touchpad / Gut dimensionierte Kühlanlage für die angemessene Beibehaltung der Temperatur auch bei häufigem Öffnen. / Betriebsklasse 4 [+30 °C/55 % R.F.] / Kompakte Struktur mit Wärmedämmung aus umweltverträglichem, CO₂-Polyurethanschaum [HCFC, CFC, HFC free] / Komplett austauschbare gehärtete Isolierglasscheiben / Tür aus gehärtetem, siebgedrucktem Isolierglas, bündig mit den Seitenwänden der Theke / Öffnungsgriff bei der Standardausführung / Kompletter Zugang zum Motorraum sowohl von der Vorder- als von der Rückseite dank leicht entfernbaren Platten im unteren Teil / Selbstschließendes Türscharnier [self-closing] / Doppelte schwenkbare Räder [zwei mit Feststellbremse] für einfaches Verstellen / Optional: Türöffnung mit Touchpad-System direkt an der Glasscheibe [Tür ohne Griff]

Características técnicas

Hueco expositor completamente de cristal para ofrecer la máxima visibilidad de los productos por los cuatro lados. / Refrigerante R404A / Panel frontal cuadro de mandos con sistema Touch Pad, equipado con tarjeta electrónica con alarmas por alta/baja temperatura, puerta abierta / Interruptor de luz On/Off Touch Pad / Interruptor On/Off Touch Pad / Instalación frigorífica dimensionada para permitir una conservación adecuada de la temperatura, incluso en caso de aperturas frecuentes. / Clase de funcionamiento 4 [+30 °C/55% H.R.] / Bastidor monolítico aislado de poliuretano ecológico (HCFC, CFC, HFC free) expandido de CO2 con bajo impacto ambiental / Cristales de la cámara templados completamente sustituibles/Puerta de la cámara de cristal templado serigrafiada alineada con los bordes del expositor / Manija de apertura en la versión estándar / Completa accesibilidad al alojamiento del motor tanto por el lado frontal como por el lado posterior, gracias al fácil desmontaje de los paneles inferiores / Bisagra de la puerta provista de barra de torsión [self-closing] / Ruedas dobles pivotantes [dos con freno de estacionamiento] para facilitar el desplazamiento / Opcional: Dispositivo de apertura de la puerta con sistema Touch Pad montado directamente en el cristal [puerta sin manija]





RV TB/TN

RSTB

RV TN / RV TN RG

RV CH

Display with ventilated refrigeration, dual temperature -18°C/+10°C, adjustable for negative and positive temperatures, ideal for ice cream cakes, ice cream, frozen desserts and pastry

- Automatic hot gas defrosting
- Optimum illumination of the product on display thanks to the four energy-saving LED Strips [two front, two rear]
- No.5 height adjustable tempered-glass shelves, with possibility of loading up to 25 kg per shelf
- Optional: Base shelf in glass with LED illumination

Display with static refrigeration, temperature -15°C/-18°C, ideal for frozen products, ice cream and ice cream cakes

- Manual defrosting
- Inside bottom with drain water valve for easy cleaning
- Static evaporator with 5 shelves
- Illumination of the product on display with 2 energy-saving LED Strips located on the front side

Display with ventilated refrigeration, positive temperature +1°C/+10°C, ideal for pastry products

- Automatic defrosting with compressor stop
- Optimum illumination of the product on display thanks to the four energy-saving LED Strips [two front, two rear]
- No.5 height adjustable tempered-glass shelves, with possibility of loading up to 25 kg per shelf
- Optional: Base shelf in glass with LED illumination

Display with ventilated refrigeration, and relative humidity control probe, positive temperature +14°C/+16°C, ideal for pralines and chocolate products

- Automatic defrosting with compressor stop
- Optimum illumination of the product on display thanks to the four energy-saving LED Strips [two front, two rear]
- No.5 height adjustable tempered-glass shelves, with possibility of loading up to 25 kg per shelf
- Optional: Base shelf in glass with LED illumination

Vitrine à réfrigération ventilée, double températures de -18°C/+10°C, réglable pour température négative et positive, l'idéal pour les gâteaux à la crème glacée, les glaces, les desserts

- **semi-glacés et les produits de pâtisserie**
- Dégivrage automatique à gaz chaud
- Éclairage optimal du produit exposé grâce aux quatre bandes de LED à basse consommation d'énergie [deux sur l'avant, deux sur l'arrière]
- 5 étagères en verre trempé réglables en hauteur, avec possibilité de charger jusqu'à 25 kg par étagère
- Option : Étagère base en verre avec éclairage à LED

Vitrine à réfrigération statique, température -15°C/-18°C, l'idéal pour des produits semi-glacés, glaces et gâteaux à la crème glacée

- Dégivrage manuel
- Fond intérieur tube d'évacuation de l'eau de vidange, pour un nettoyage facile
- Évaporateur statique à 5 étagères
- Éclairage du produit exposé avec deux bandes de LED à basse consommation d'énergie, placées sur la partie avant

Vitrine à réfrigération ventilée, température positive +1°C/+10°C, l'idéal pour les produits de pâtisserie

- Dégivrage automatique suite à l'arrêt du compresseur
- Excellent éclairage du produit exposé grâce aux quatre bandes de LED à basse consommation d'énergie [deux sur l'avant, deux sur l'arrière]
- 5 étagères en verre trempé réglables en hauteur, avec possibilité de charger jusqu'à 25 kg par étagère
- Option: Étagère base en verre avec éclairage à LED

Vitrine à réfrigération ventilée avec contrôle de l'humidité relative à l'aide d'une sonde, température positive +14°C/+16°C, l'idéal pour les produits de confiserie et de chocolaterie

- Dégivrage automatique suite à l'arrêt du compresseur
- Excellent éclairage du produit exposé grâce aux quatre bandes de LED à basse consommation d'énergie [deux sur l'avant, deux sur l'arrière]
- 5 étagères en verre trempé réglables en hauteur, avec possibilité de charger jusqu'à 25 kg par étagère
- Option : Étagère base en verre avec éclairage à LED

Umluftgekühlte Theke, Dual-Temperatur -18 °C/+10 °C, negative und positive Temperatur einstellbar, ideal für Eistorten, Eis, Halbgefrorenes und Süßwaren

- Automatisches Abtauen mit Heißgas
- Optimale Beleuchtung der ausgestellten Produkte dank den vier LED-Leisten mit geringem Energieverbrauch [zwei auf der Frontseite, zwei auf der Rückseite]
- 5 höhenverstellbare Ablagen aus gehärtetem Glas, mit einer Traglast bis zu 25 kg pro Ablage
- Optional: Untere Ablage aus Glas mit LED-Beleuchtung

Statisch gekühlte Theke, Temperatur -15 °C/-18 °C, ideal für Halbgefrorenes, Eis und Eistorten

- Manuelles Abtauen
- Innenboden mit Entwässerungsablauf für eine einfache Reinigung
- Statischer Verdampfer mit 5 Ablagen
- Beleuchtung der ausgestellten Produkte mit zwei LED-Leisten mit geringem Energieverbrauch auf der Vorderseite

Umluftgekühlte Theke, positive Temperatur +1 °C/+10 °C, ideal für Süßwaren

- Automatisches Abtauen durch Stoppen des Kompressors
- Optimale Beleuchtung der ausgestellten Produkte dank vier LED-Leisten mit geringem Energieverbrauch [zwei auf der Vorderseite, zwei auf der Rückseite]
- 5 höhenverstellbare Ablagen aus gehärtetem Glas, mit einer Traglast bis zu 25 kg pro Ablage
- Optional: Untere Ablage aus Glas mit LED-Beleuchtung

Umluftgekühlte Theke mit Kontrolle der relativen Feuchtigkeit mittels Sonde, positive Temperatur +14 °C/+16 °C, ideal für Pralinen und Schokolade

- Automatisches Abtauen durch Stoppen des Kompressors
- Optimale Beleuchtung der ausgestellten Produkte dank vier LED-Leisten mit geringem Energieverbrauch [zwei auf der Vorderseite, zwei auf der Rückseite]
- 5 höhenverstellbare Ablagen aus gehärtetem Glas, mit einer Traglast bis zu 25 kg pro Ablage
- Optional: Untere Ablage aus Glas mit LED-Beleuchtung

Expositor de refrigeración ventilada, dual temperature -18 °C/+10 °C, regulable para temperatura negativa y positiva, el ideal para tortas heladas, helados, productos semifríos y pastelería

- Descongelación automática con gas caliente
- Iluminación óptima del producto expuesto gracias a los cuatro Strip LED de bajo consumo energético [dos en el lado frontal, dos en el lado posterior]
- 5 estantes de cristal templado regulables en altura, con posibilidad de cargar hasta 25 Kg por estante
- Opcional: Estante de base de cristal con iluminación mediante LED

Expositor de refrigeración estática, temperatura -15 °C/-18 °C, el ideal para productos semifríos, helados y tortas heladas

- Descongelación manual
- Fondo interno con pila de descarga del agua de drenaje, para facilitar la limpieza
- Evaporador estático de 5 estantes
- Iluminación del producto expuesto con dos Strip LED de bajo consumo energético, situadas en el lado frontal

Expositor de refrigeración ventilada, temperatura positiva +1 °C/+10 °C, el ideal para productos de pastelería

- Descongelación automática por parada del compresor
- Óptima iluminación del producto expuesto gracias a los cuatro Strip LED de bajo consumo energético [dos en el lado frontal, dos en el lado posterior]
- 5 estantes de cristal templado regulables en altura, con posibilidad de cargar hasta 25 Kg por estante
- Opcional: Estante de base de cristal con iluminación mediante LED

Expositor de refrigeración ventilada con control de la humedad relativa mediante sonda, temperatura positiva +14 °C/+16 °C, el ideal para productos de bombonería y chocolatería

- Descongelación automática por parada del compresor
- Óptima iluminación del producto expuesto gracias a los cuatro Strip LED de bajo consumo energético [dos en el lado frontal, dos en el lado posterior]
- 5 estantes de cristal templado regulables en altura, con posibilidad de cargar hasta 25 Kg por estante
- Opcional: Estante de base de cristal con iluminación mediante LED

Colori

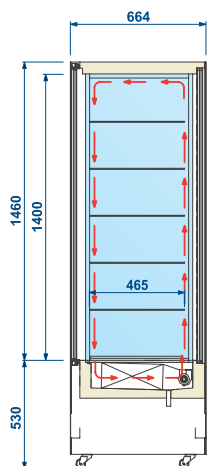


Black glass

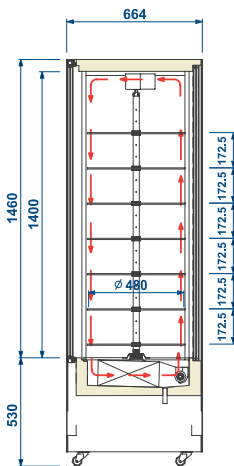


White glass

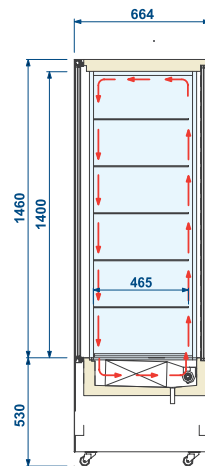
725



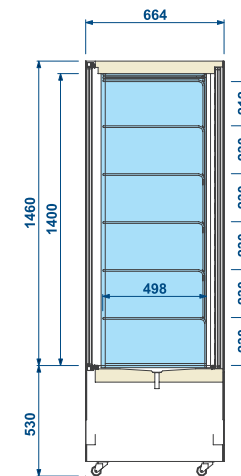
mod. RV TN
mod. RV TB/TN



mod. RV TN RG
mod. RV TB/TN RG



mod. RV CH



mod. RS TB

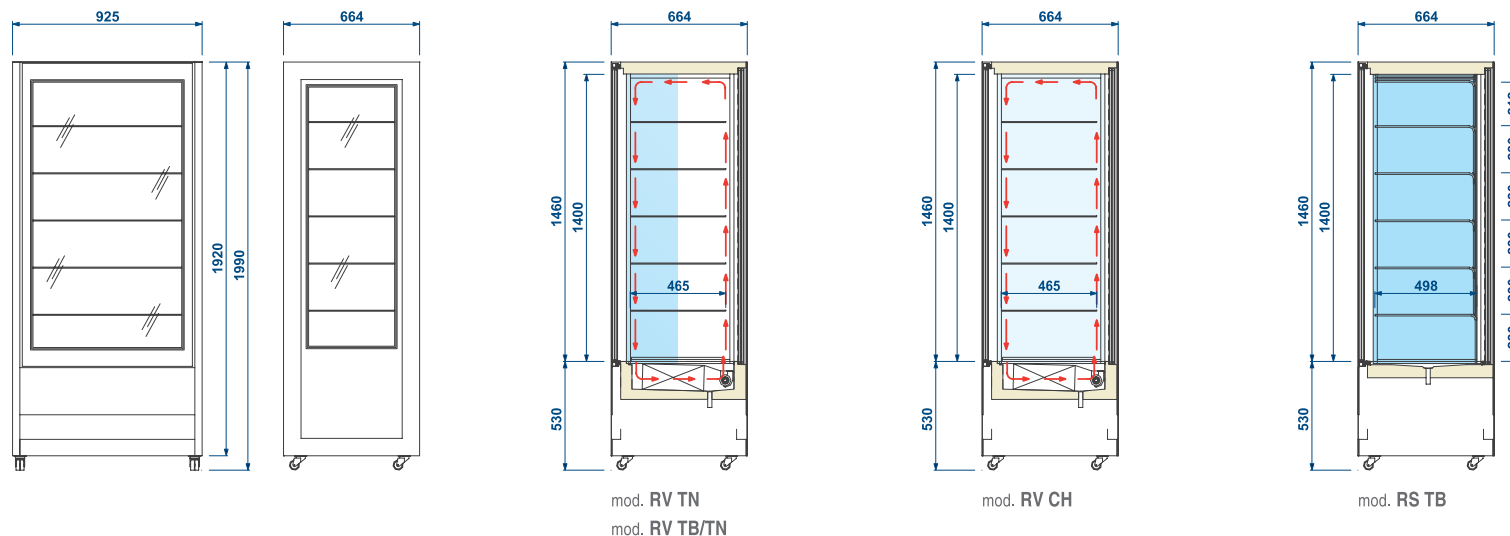
Ripiani fissi evaporanti
Griglie (optional) non disponibili

Evaporating shelves fixed
Grid (optional) not available

725

	RV TN	RV TN RG	RV TB/TN RG	RV CH	RS TB	RV TB/TN
External dimensions [LxDxH] Dimensioni esterne [LxPxH]	725 x 664 x 1990 mm				725 x 664 x 1990 mm	
Shelf dimensions Dimensioni ripiano	580 x 465 mm	∅ 480	∅ 480	580 x 465 mm	580 x 498 mm	580 x 465 mm
Capacity [gross/net] Capacità [lorda/netta]	510 / 372 lt				510 / 398 lt	510 / 372 lt
Net weight Peso netto	245 kg				236 kg	245 kg
Refrigeration Refrigerazione	Ventilated - Ventilata				Static - Statica	Ventilated - Ventilata
Refrigerant Refrigerante	R404A					
Climatic class Classe climatica	4				4	
Operating conditions Condizioni ambientali	30 °C / 55 %RH				30 °C / 55 %RH	
Product temperature Temperatura prodotto	+1/ +10 °C	+1/ +10 °C	-18/ +10 °C	+14/ +16 °C	-15/ -18 °C	-18/ +10 °C
Compressor [type] Compressore [tipologia]	1 Hermetic - 1 Ermetico				1 Hermetic - 1 Ermetico	
Defrost Sbrinamento	Off cycle - Fermata compressore	Off cycle - Fermata compressore	Hot gas - Gas caldo	Off cycle - Fermata compressore	Manual - Manuale	Hot gas - Gas caldo
Power supply Alimentazione	230 V / 1 Ph / 50 Hz				230 V / 1 Ph / 50 Hz	
Electrical input [standard] Assorbimento elettrico	630 W / 4,5 A	630 W / 4,5 A	920 W / 4,5 A	630 W / 4,5 A	630 W / 3,2 A	920 W / 4,5 A
Electrical input [defrost] Assorbimento elettrico	150 / 1 A	150 / 1 A	1500 / 7,2 A	150 / 1 A	-	1500 / 7,2 A

925



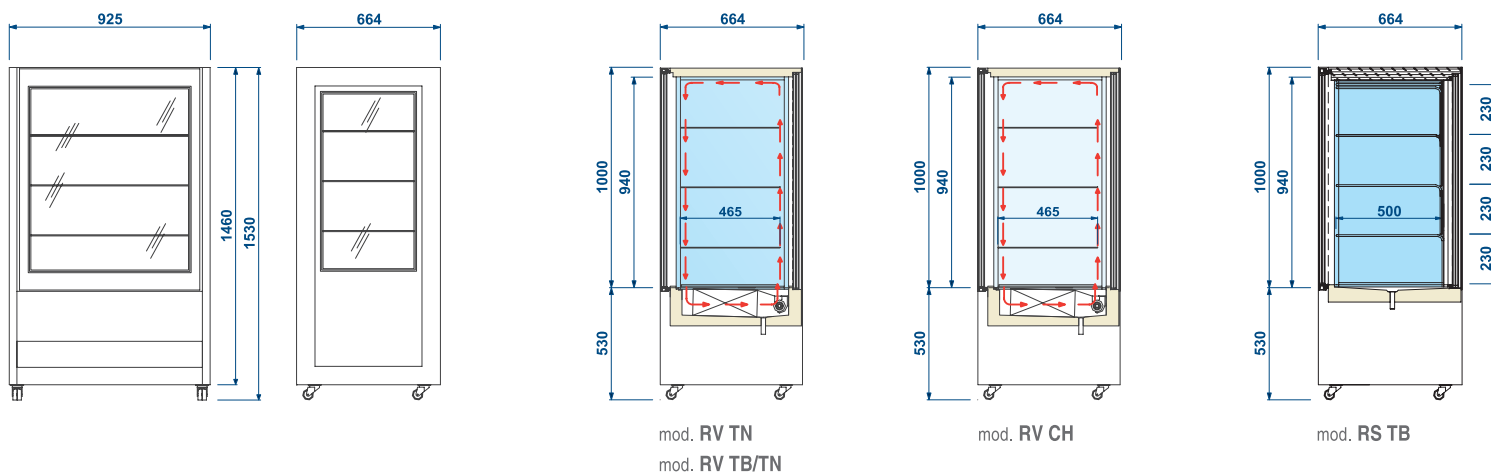
Ripiani fissi evaporanti
Griglie (optional) non disponibili

Evaporating shelves fixed
Grid (optional) not available

925

	TN	CH	RS TB	TB/TN
External dimensions [LxDxH] Dimensioni esterne [LxPxH]	925 x 664 x 1990 mm			
Shelf dimensions Dimensioni ripiano	780 x 465 mm	780 x 465 mm	780 x 498 mm	780 x 465 mm
Capacity [gross/net] Capacità [lorda/netta]	676 / 500 lt	676 / 500 lt	676 / 536 lt	676 / 500 lt
Net weight Peso netto	305 kg	305 kg	275 kg	305 kg
Refrigeration Refrigerazione	Ventilated - Ventilata	Ventilated - Ventilata	Static - Statica	Ventilated - Ventilata
Refrigerant Refrigerante	R404A			
Climatic class Classe climatica	4			
Operating conditions Condizioni ambientali	30 °C / 55 %RH			
Product temperature Temperatura prodotto	+1/ +10 °C	+14/ +16 °C	-15/ -18 °C	-18/ +10 °C
Compressor [type] Compressore [tipologia]	1 Hermetic - 1 Ermetico			
Defrost Sbrinamento	Off cycle - Fermata compressore	Off cycle - Fermata compressore	Manual - Manuale	Hot gas - Gas caldo
Power supply Alimentazione	230 V / 1 Ph / 50 Hz			
Electrical input [standard] Assorbimento elettrico	650 W / 4,5 A	650 W / 4,5 A	850 W / 4,4 A	1000 W / 5,2 A
Electrical input [defrost] Assorbimento elettrico	160 W / 1 A	160 W / 1 A	-	1700 W / 9 A

925 LH



Ripiani fissi evaporanti
Griglie (optional) non disponibili

Evaporating shelves fixed
Grid (optional) not available

925 LH	TN	CH	RS TB	TB/TN
External dimensions [LxDxH] Dimensioni esterne [LxPxH]	925 x 664 x 1530 mm			
Shelf dimensions Dimensioni ripiano	780 x 465 mm	780 x 465 mm	780 x 498 mm	780 x 465 mm
Capacity [gross/net] Capacità [lorda/netta]	536 / 340 lt	536 / 340 lt	536 / 396 lt	536 / 340 lt
Net weight Peso netto	218 kg	218 kg	196 kg	218 kg
Refrigeration Refrigerazione	Ventilated - Ventilata	Ventilated - Ventilata	Static - Statica	Ventilated - Ventilata
Refrigerant Refrigerante	R404A			
Climatic class Classe climatica	4			
Operating conditions Condizioni ambientali	30 °C / 55 %RH			
Product temperature Temperatura prodotto	+1/ +10 °C	+14/ +16 °C	-15/ -18 °C	-18/ +10 °C
Compressor [type] Compressore [tipologia]	1 Hermetic - 1 Ermetico			
Defrost Sbrinamento	Off cycle - Fermata compressore	Off cycle - Fermata compressore	Manual - Manuale	Hot gas - Gas caldo
Power supply Alimentazione	230 V / 1 Ph / 50 Hz			
Electrical input [standard] Assorbimento elettrico	630 W / 4,5 A	630 W / 4,5 A	850 W / 3,2 A	920 W / 4,5 A
Electrical input [defrost] Assorbimento elettrico	150 W / 1 A	150 W / 1 A	-	1500 W / 7,2 A



ISA nasce in Umbria, nel cuore di quell'Italia rinomata in tutto il mondo per la sua eccellenza artigiana, industriale e creativa.

Con quattro stabilimenti e la presenza in oltre trenta mercati globali ISA è uno dei player al mondo più importanti del mercato dell'arredamento per locali pubblici, delle vetrine e degli armadi refrigerati per gelateria e pasticceria e dell'arredamento professionale.

EN

ISA was established in Umbria, in the heart of Italy, a nation that is famed all over the world for its artisan, industrial and creative excellence.

With four sites and the presence in over thirty global markets, ISA is one of the most important players on furniture market for public places, ice cream display cabinets, pastry display cases and professional furniture.

DE

ISA wurde in Umbrien gegründet, im Herzen Italiens, die in der ganzen Welt für ihre handgefertigte, industrielle und kreative Vorzüglichkeit berühmt ist. Mit vier Werkanlagen und dank der Anwesenheit in mehr als dreißig ISA Global Märkten, ist ISA einer der wichtigsten Player der weltweiten Möbelmarkt für Lokale, Vitrinen und Kühlschränke für Eisdiele und Konditorei und professionelle Einrichtung.

La ISA S.r.l. nell'ambito del continuo miglioramento del prodotto, si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche ed estetiche dei propri modelli.

FR

ISA nait en Ombrie, au milieu de cette partie-là d'Italie célèbre dans tout le monde pour son excellence artisanale, industrielle et créative. Avec quatre usines et en étant sur plus de trente marchés globaux, ISA est un des joueurs les plus importants sur le marché international de l'ameublement pour locaux publics, de vitrines et d'armoires d'exposition réfrigérées pour glacierie et pâtisserie et de l'ameublement professionnel.

ES

ISA nace en Umbria, en el corazón de una Italia de renombre en todo el mundo por su artesanía, industria y creatividad excelentes. Con cuatro establecimientos y presente en más de treinta mercados globales, ISA es uno de los principales protagonistas mundiales del mercado del mobiliario profesional y de locales públicos así como de los expositores y refrigeradores para heladería y pastelería.

In the interest of continual product improvements, ISA S.r.l. reserves the right to make changes in technical specifications and accessories at any moment and without prior notice.



ISO 14064



ISA S.r.l.

via del Lavoro 5
06083 Bastia Umbra PG
Italy

T. +39 075 801 71
F. +39 075 800 09 00
E. customerservice@isaitaly.com

www.isaitaly.com